



NAKANO 公式 Facebook ページでは、様々な情報を発信しています。
下記 Facebook ページで「いいね！」をクリックしてください。
<http://www.facebook.com/nakanoseiyaku>

中野製薬株式会社 ☎ 0120-075570
<http://www.nakano-seiyaku.co.jp>



Facebook

000029041



FOLIAGE

髪美しく

今を輝かせるエイジングケア

Aging care which beautifies hair and brightens the present

過去でも未来でもない
“今が一番美しい”という
ポジティブシンキングを、
フォリッジ ヘアケアが可能にします。
「シャンプーで毛穴まできれいにする」
「リペアメントで美しく整える」
「エッセンスで有効成分を与える」
ほんの少しの努力を重ねることで
前向きに、ポジティブになれる。
美しくなるためのフォリッジ ヘアケア、
今日からはじめましょう。



Foliage haircare makes possible the kind of positive thinking that says that not the past, not the future, but “now is the most beautiful”. {Clean right to the pores with Shampoo} {Arrange beautifully with Repairment} {Supply active ingredients with Essence} Become forward-looking and positive with just a little effort. Begin Foliage haircare today and become beautiful.



アスパラサスリネアリスエキス

Aspalathus linearis extract

保湿成分 Moisturizing ingredient



セイヨウノコギリソウエキス

Achillea millefolium extract

保湿成分 Moisturizing ingredient



ブドウ葉エキス

Grape leaf extract

保湿成分 Moisturizing ingredient



Flavonoids contained in FOLIAGE

FOLIAGEは フラボノイド配合



カワラヨモギエキス

Artemisia capillaris extract

保湿成分 Moisturizing ingredient



カキタンニン

Persimmon tannin

保湿成分 Moisturizing ingredient



ローマカミツレエキス

Roman chamomile extract

保湿成分 Moisturizing ingredient



サボンソウエキス

Saponaria officinalis extract

保湿成分 Moisturizing ingredient



フォリッジ シャンプー オイルスキン用
Foliage Shampoo for oily skin

フォリッジ シャンプー ドライスキン用
Foliage Shampoo for dry skin

フォリッジ リペアメント オイルスキン用
Foliage Repairment for oily skin

フォリッジ リペアメント ドライスキン用
Foliage Repairment for dry skin

フォリッジ スカルプエッセンス
Foliage Scalp Essence

フォリッジ スカルプエッセンス BL
Foliage Scalp Essence BL

「リペアメント」[REPAIRMENT]は中野製薬株式会社の登録商標です。
「REPAIRMENT」is a registered trademark of NAKANO SEIYAKU CO., LTD.

皮脂などの汚れをしっかりと落とし、清潔にするフォリッジ シャンプー

FOLIAGE SHAMPOO

医薬部外品 quasi-drug

Foliage Shampoo cleanses while completely removing dirt such as sebum

SHAMPOO



毛穴まで
きれいにする
フォリッジ シャンプー

Foliage Shampoo cleans right to the pores



頭皮の汚れから毛穴の
皮脂汚れまでやさしくきれいに
取り除きます。頭皮臭も
きれいに洗い流します。

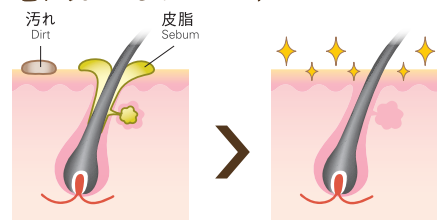
Gently and cleanly removes dirt from the scalp and sebum from the pores. Also washes out scalp odor cleanly.



スツクリきれいな毛穴に、
フォリッジ スカルプエッセンスが
毛根までしっかりと浸透します。

Completely cleans the pores so Foliage Scalp Essence can firmly penetrate right to the hair roots.

毛穴まできれいにする Clean right to the pores



毛穴の皮脂汚れを
浮かせて取り除きますので、
頭皮をやさしくきれいにします。
(ファイトクレンジング機構)
Lifts and removes dirt including sebum from pores to gently clean the scalp (phyto cleansing mechanism).

有効成分 グリチルリチン酸ジカリウム 抗炎症効果

頭皮の炎症を抑えます。フケ・かゆみを抑制します。

Active ingredient
dipotassium glycyrrhizinate: anti-inflammatory effects
Suppresses inflammation of the scalp. Controls
outbreaks of dandruff and itchiness.
Ingredient
lauroyl sodium aspartate solution
low-irritation surfactant

配合成分 ラウロイルアスパラギン酸Na液

低刺激界面活性剤

選べる2タイプ Choose from 2 types

脂性頭皮をスツクリやさしく洗い上げる
フォリッジ シャンプー オイリースキン用
(スカルプシャンプー)

医薬部外品

300ml ¥1,800(税抜) / 500ml ¥2,800(税抜)

Gently and thoroughly washes oily scalps
Foliage Shampoo for oily skin (Scalp shampoo) quasi-drug
300ml ¥1,800 (excluding tax) / 500ml ¥2,800 (excluding tax)



乾燥頭皮を守りながらやさしく洗い上げる
フォリッジ シャンプー ドライスキン用
(スカルプシャンプー)

医薬部外品

300ml ¥1,800(税抜) / 500ml ¥2,800(税抜)

Gently washes while protecting dry scalps
Foliage Shampoo for dry skin (Scalp shampoo) quasi-drug
300ml ¥1,800 (excluding tax) / 500ml ¥2,800 (excluding tax)



フォリッジ シャンプーのこだわり Attributes of Foliage Shampoo

	フォリッジ シャンプー オイリースキン用 Foliage Shampoo for oily skin	フォリッジ シャンプー ドライスキン用 Foliage Shampoo for dry skin
ポイント Point	脂性肌の方に for people with oily skin	乾燥肌の方に for people with dry skin
泡 Lather	軽くきめ細かな泡 light, super fine lather	柔らかくきめ細かな泡 soft, super fine lather
洗い上がり Wash	べたつきやすい頭皮を さっぱり洗い上げます。 cleanly washes a sticky scalp	乾燥しやすい頭皮を やさしく洗い上げます。 gently washes a dry scalp
共通の特長 Mutual features	毛髪にツヤとハリコシを与え、ふんわり軽い仕上がります。 毛髪や頭皮の汗の臭い、フケ・かゆみを防ぎます。 高級感のあるフローラルブーケの香りです。	

Gives hair shine, tension and spring for a light, airy finish. Prevents dandruff, itchiness and sweat odor on hair and scalp. With a high-class Floral Bouquet fragrance.

※フォリッジ シャンプーはノンシリコーン処方、サルフェート(ラウリル/ラウレス硫酸塩)フリー処方、石油系界面活性剤フリー処方です。
※ Foliage Shampoo has a non-silicone formula, sulfate (lauryl, laures sulfate)-free formula and petroleum surfactant-free formula.

頭皮に潤いを与え、美しく整えるフォリッジ リペアメント

FOLIAGE REPAIRMENT®

医薬部外品 quasi-drug

Foliage Repairment arranges beautifully while giving moisture to the scalp

美しく整える
フォリッジ リペアメント

Foliage Repairment arranges beautifully

頭皮環境を整えます。

- 健やかな頭皮へ導きます。
- 潤いを与えます。
- フケ、かゆみを防ぎます。
- エッセンスの浸透を助けます。
- 頭皮臭を抑えます。

Orders the scalp environment
Leads to a healthy scalp Gives moisture
Suppresses dandruff and itchiness

Aids penetration of Essence
Suppresses scalp odor

有効成分 グリチルリチン酸ジカリウム 抗炎症効果

頭皮の炎症を抑えます。フケ・かゆみの発生を抑制します。

Active ingredient
dipotassium glycyrrhizinate:anti-inflammatory effects
Suppresses inflammation of the scalp. Controls
outbreaks of dandruff and itchiness.
Contained ingredients
sodium hyaluronate solution:moisturizing ingredient /
succinyl atelocollagen solution:moisturizing ingredient
Give moisture to the scalp.

配合成分 ヒアルロン酸Na液 保湿成分

サクシニルアテロコラーゲン液 保湿成分

頭皮に潤いを与えます。

選べる2タイプ

Choose from 2 types

すっきりとした健やかな頭皮へ導きます
フォリッジ リペアメント オイリースキン用
(スカルプトリートメント)



医薬部外品

250g ¥2,400(税抜) / 500g ¥4,000(税抜)

Leads to a clean and healthy scalp
Foliage Repairment for oily skin (Scalp repairment) quasi-drug
250g ¥2,400 (excluding tax) / 500g ¥4,000 (excluding tax)

潤いのある健やかな頭皮へ導きます
フォリッジ リペアメント ドライスキン用
(スカルプトリートメント)



医薬部外品

250g ¥2,400(税抜) / 500g ¥4,000(税抜)

Leads to a healthy and moisturized scalp
Foliage Repairment for dry skin (Scalp repairment) quasi-drug
250g ¥2,400 (excluding tax) / 500g ¥4,000 (excluding tax)

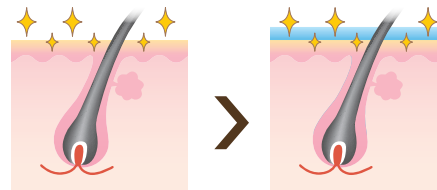
※フォリッジ リペアメントはノンシリコン処方です。

※ Foliage Repairment has a non-silicone formula.

REPAIRMENT®



美しく整える Arranges beautifully



美しい毛髪を育むための
頭皮環境をつくります。

Creates the scalp environment for fostering beautiful hair.

フォリッジ リペアメントのこだわり Attributes of Foliage Repairment

	フォリッジ リペアメント オイリースキン用 Foliage Repairment for oily skin	フォリッジ リペアメント ドライスキン用 Foliage Repairment for dry skin
ポイント Point	脂性肌の方に for people with oily skin	乾燥肌の方に for people with dry skin
仕上がり Finish	さっぱりとしたなめらかなクリームで ベタつきやすい頭皮をすっきり 保ちます。ふんわり軽い仕上がりです。 refreshing and smooth cream cleanly preserves scalps which tend toward stickiness, with a light airy finish.	しっとりとしたなめらかなクリームで 乾燥しやすい頭皮に潤いを 与えます。ふんわり軽い仕上がりです。 moist and smooth cream moisturizes scalps that tend toward dryness, with a light airy finish.
共通の特長 Mutual features	<ul style="list-style-type: none"> ● 抗炎症、潤い(保湿)。 ● 汗の臭い、フケ・かゆみを防ぎます。 ● 高級感のあるフローラルブーケの香りです。 	

Anti-inflammatory, moisture (moisturizer)
Prevents dandruff, itchiness and sweat odor.
With a high-class Floral Bouquet fragrance.

「リペアメント/REPAIRMENT」は中野製薬株式会社の登録商標です。「REPAIRMENT」は登録商標の NAKANO SEIYAKU CO.,LTD.

毛根に有効成分を与える、フォリッジ スキャルプエッセンス

FOLIAGE ESSENCE

医薬部外品 quasi-drug

Foliage Scalp Essence supplies active ingredients to the hair roots

有効成分を与える
フォリッジ エッセンス

Foliage Essence
supply active ingredients

- 頭皮の炎症を抑えます。
- フケ・かゆみを予防します。
- 過剰な皮脂分泌を抑えます。
- 毛乳頭細胞を活性化します。

- Suppresses inflammation of the scalp
- Prevents dandruff and itchiness
- Controls excess sebum secretions
- Activates hair papilla cells

エイジングサインの改善

- 白髪や抜け毛が増える。
- 髪がやせて薄く見える。
- 頭皮が臭う。

- Remedies signs of aging
- An increase in gray hair or hair falling out
- Hair thinning or looking thin
- Scalp odor

有効成分 β-グリチルレチン酸 抗炎症効果

塩酸ピリドキシン 抗脂漏効果

サリチル酸 抗菌効果

タマサキツツラフジアルカロイド 細胞賦活効果

特長成分 カワラヨモギエキス 保湿成分

セイヨウノコギリソウエキス 保湿成分

アスパラサスリネアリスエキス 保湿成分

Active ingredients
β-glycyrrhetic acid:anti-inflammatory effects
pyridoxine hydrochloride:anti-seborrheic effects
salicylic acid:anti-bacterial effects
stephania copharantina alkaloid:cell activation effects
Special ingredients
artemisia capillaris extract:moisturizing ingredient
achillea millefolium extract:moisturizing ingredient
aspalathus linearis extract:moisturizing ingredient

選べる2タイプ

Choose from 2 types

フォリッジ スキャルプエッセンス
(育毛剤)

医薬部外品

200ml ¥6,000(税抜)

Foliage Scalp Essence (Hair tonic) quasi-drug
200g ¥6,000 (excluding tax)



フォリッジ スキャルプエッセンス BL
(育毛剤)

医薬部外品

200ml ¥6,000(税抜)

Foliage Scalp Essence BL (Hair tonic) quasi-drug
200g ¥6,000 (excluding tax)

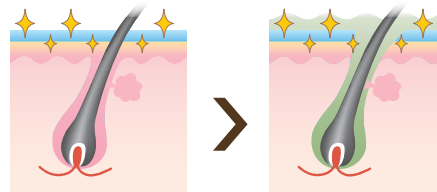


ESSENCE

配合
フラボノイド
Flavonoids contained



有効成分を与える Supplies active ingredients



きれいな頭皮環境で
エッセンスが毛根にしっかり浸透。
毛乳頭細胞を活性化します。

In a clean scalp environment, Essence firmly penetrates
to the hair roots and activates hair papilla cells.

香りで選べるエイジングケア Aging care chosen by fragrance

香り

Fragrance

フォリッジ スキャルプエッセンス

Foliage Scalp Essence

ローズの気品があふれる、
温かみを感じる
フローラルブーケの香り。

Floral Bouquet fragrance has a warm
feeling brimming with the elegance of rose .

イメージ

リラックス・セレブ
Image relaxing, celebrity

フォリッジ スキャルプエッセンス BL

Foliage Scalp Essence BL

グレープフルーツの
爽やかさを感じる、透明感のある
マリナーフローラルの香り。

Marine Floral fragrance has the freshness of grapefruit
with a feeling of clarity.

イメージ

リフレッシュ・気品
Image refreshing, refined

さらに髪を太く、強く、健やかに育てるために。



白髪や抜け毛が増える。髪がやせて、薄く見える。頭皮が臭うー。
 加齢とともに増える様々な髪の悩み=エイジングサインを
 改善するために開発された育毛剤、
 フォリッジ スカルプエッセンス。

発毛促進

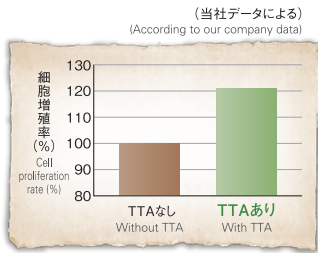
Stimulating hair restoration

タマサキツヅラフジアルカロイド (TTA) が毛髪の成長に重要な毛乳頭細胞を活性化することで、毛髪を太くし、成長を促進させます。

TTA and our extracts activate hair papilla cells which are vital for hair growth to thicken hair and promote growth.



毛髪の成長に重要なのは、発毛の命令を出す毛乳頭細胞。ここにTTAを作用させることで、毛乳頭細胞を活性化。TTAがあると細胞の増殖率が上がります。



The hair papilla cells release the order to create new hair so are of critical importance for hair growth. Here, the action of stephania cepharantha alkaloid (TTA) in increasing hair papilla cells has been identified. When TTA is present, the rate of cell proliferation is raised.

頭皮の健全化

Making the scalp healthy

頭皮の炎症を抑え、フケ・かゆみの発生を予防します。脱毛の原因となる過剰な皮脂分泌を抑え、頭皮を清潔に保ちます。

Suppresses inflammation of the scalp and prevents outbreaks of dandruff and itchiness. Prevents excessive secretion of sebum which can cause hair loss and keeps your scalp clean.

For growing thicker, stronger, healthier hair,
 Hair increasingly graying or falling out, Hair thinning or looking thin, Scalp giving off a smell,
 Various worries about hair increase with aging. The hair tonic Foliage Scalp Essence
 has been developed to remedy signs of aging.

頭皮 Scalp

毛乳頭 Hair papilla

皮脂腺 Sebaceous gland

- **β-グリチルレチン酸**
 効果 抗炎症
 頭皮の炎症を抑え、フケ・かゆみの発生を抑制します。
- **サリチル酸**
 効果 抗菌
 微生物の繁殖を抑え、頭皮臭の発生を抑制します。
- **タマサキツヅラフジアルカロイド (TTA)**
 効果 細胞賦活
 細胞に活力を与え、毛成長を活性化させます。
- **塩酸ピリドキシン**
 効果 抗脂漏
 脱毛や頭皮臭の原因となる、過剰な皮脂分泌を抑制します。

Beta-glycyrrhethinic acid
 Effect: anti-inflammatory
 Suppresses scalp inflammation and controls outbreaks of dandruff and itchiness.

Salicylic acid
 Effect: anti-bacterial
 Suppresses propagation of microbes and prevents outbreaks of scalp odor.

Stephania cepharantha alkaloid (TTA)
 Effect: cell activation
 Gives vitality to cells and activates hair growth.

Pyridoxine hydrochloride
 Effect: anti-seborrheic
 Controls excess sebum secretions which are a cause of hair loss and scalp odor.

頭皮臭の原因

- フケ (頭皮の炎症) β-グリチルレチン酸
- 微生物の繁殖 サリチル酸
- 過剰な皮脂分泌 塩酸ピリドキシン

Causes of scalp odor
 Dandruff (scalp inflammation).....β-glycyrrhethinic acid
 Propagation of microbes.....salicylic acid
 Excess sebum secretion.....pyridoxine hydrochloride